

Friedrich Benjamin Gautzsch

**Specimen Exercitationvm Grammaticarvm Ad Illvstrandvm N. T. E Versione LXX Interpretvm**

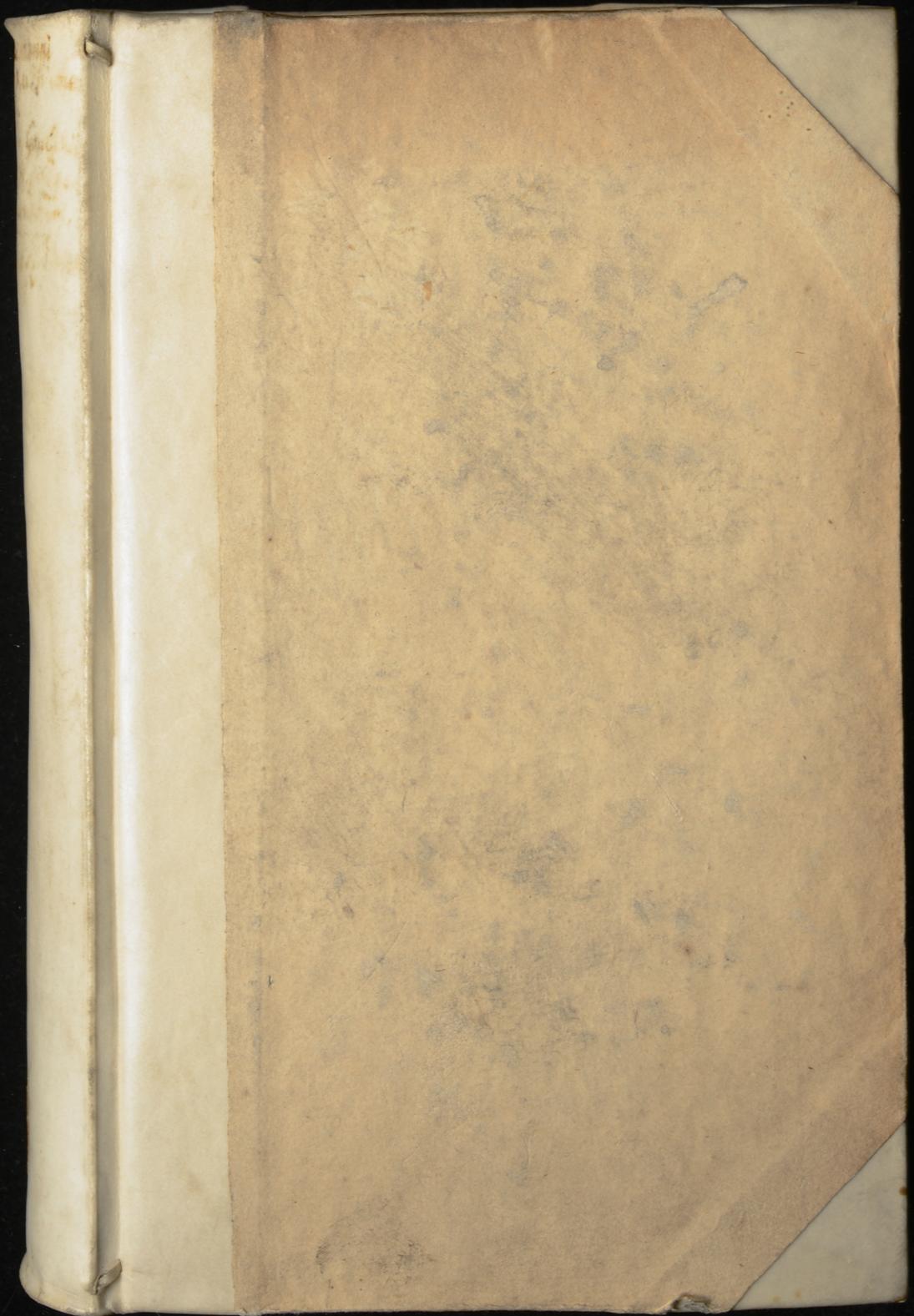
**[1]**

Bremæ: Foerster, 1778

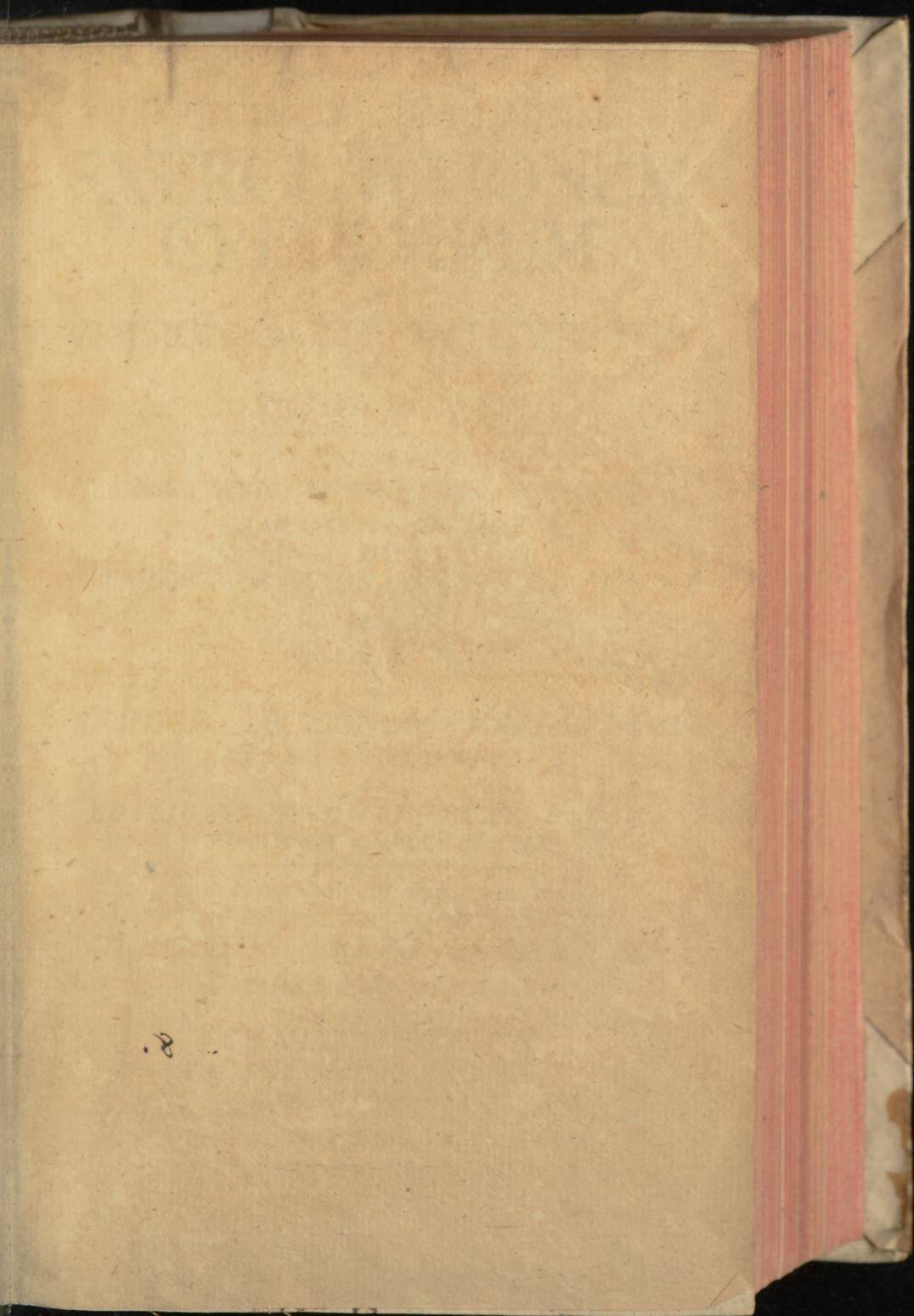
**<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn824081765>**

Band (Druck) Freier  Zugang

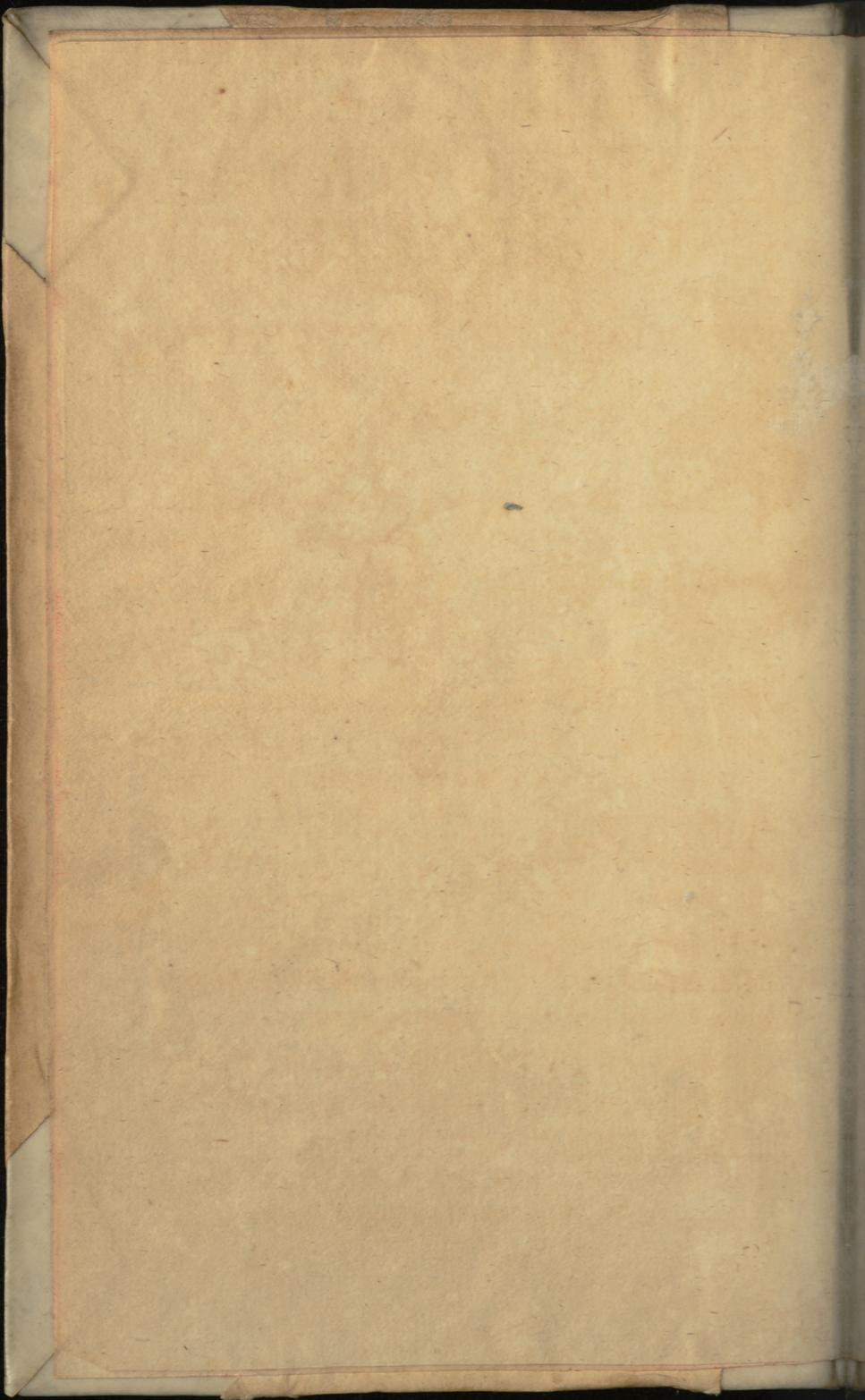




F.C. - 3545  
F.C. - 3545.1-8.



8



SPECIMEN  
EXERCITATIONVM  
GRAMMATICARVM

AD ILLUSTRANDVM N. T.

E VERSIONE

LXX INTERPRETVM

AUCTORE

D. FR. BENI. GAUTZSCHIO

Superint. et Past.



---

BREMÆ,  
IMPENSIS G. L. FOERSTERI.

1778.

SPECIMEN

EXERCITATIONVM

CHIMIAE

AB ILLUSTRISSIMO VIRO

DOCTORE

PHYSICO



D. F. H. H. H.

—————

DR. H. H. H.



VERSIO LXX INTERPRETVM  
ILLVSTRAT N. T.

**N**emo negat, versionem LXX interpretum ad illustrandum N. T. esse aptissimam. Qua, ut recte utamur, necesse est, e variis lectionibus optimam, eamque, quae ab interpretibus ipsis profecta sit, eligere. Varias hinc editiones earum, nominatim Hispanicam, Romanam, Aldi et Grabii, conferre \*) inter se praestat, et ope sanioris Critices discutere, utra lectio alteram vincat. Magnae, fateor hoc lubentissime, magnae molis est, veram aut, si mauis, veri

A 2 fimi-

\*) Fecit id Hornemannus in Specimine secundo exercitationum criticarum e versione LXX interpretum e Philone. Hafniae 1776. 8.



similem lectionem LXX interpretum eruere. Saepe fateamur necesse est non liquere, quomodo interpretati sint hi LXX viri. Taceo, huc vsque latuisse Danielelem a LXX interpretibus translatum, et in eius locum esse suffectum Theodotionem, gratissimumque nobis facere, qui iam e tenebris eruant LXX interpretum Danielelem. Difficultates hae veram maximamque vtilitatem huius translationis etsi minuunt, non plane tamen tollunt. Viderunt hoc doctissimi viri, Bengelius, Grotius, Crusius, C. F. Schmidius alique, qui N. T. e septuaginta interpretibus illustrarunt. Schoettgenius, vt hoc vtar, eiusque socius Krebsius N. T. graecum cum versione graeca V. T. contulerunt variisque vocibus obscuris lumen accenderunt. Expectamus adhuc largiorem messem ab eo, qui, Fischeri autore, omnia omnino vocabula N. T. cum hac versione omnibusque omnino interpretibus graecis V. T. confert. Qui in hoc genere aliquid videt, probe perspicit, versionem LXX interpretum et critico

tico



5

tico et interpreti maximo vsui esse. Tantum abest, ut auctores graecae translationis V. T. equiparem viris, qui afflatu diuino moti sacras litteras conscripserunt, ut, qui hunc errorem spargant, iniurios esse in prophetas et apostolos largiar. At enimvero testes esse verae lectionis prophetarum, eosque non contemnendos, audacter assero. Testimonium eorum eo maius habet pondus, quo certius est, illud esse antiquissimum. Qui alexandrinum codicem, ut hoc vtar, fatetur praesidium inueniendae verae lectionis N. T. firmissimum esse ob antiquitatem testis, hic versionem graecam V. T. ob antiquitatem magni aestimabit pretii, adeoque eam veram lectionem nobis ostendere fatebitur. Accedit ad antiquitatem auctoritas apostolorum, qui probant dogmata e V. T. et verbis LXX interpretum vtuntur; e quo perspicitur, lectionem graecam cum ebraica consentire. Nihilominus, quod eruditissimi viri dudum monuerunt, magna est opus cautione, si e translatione graeca veram



lectionem comprobare velimus. Nam vocales et accentus negligunt, quod vno ore omnes Critici fatentur, et res ipsa docet. Negligunt etiam litteras ipsas siue consonantes, vt Prou. 13, 17. βασιλεὺς θρασυὲς πεσῖται εἰς κακὰ, vbi loco γαλμ legerunt γλμ. Ne nimis iusto iis tribuat criticus, testem vnum componat cum pluribus. Si codices aliaeque versiones contradicant LXX interpretibus, deserenda est eorum lectio. Nam facilius est fallere hunc vnum testem, quam in fraudem conspirare reliquos omnes. Ea via procedimus in diiudicandis lectionibus N. T.: vnum testem quamlibet antiquissimum deserimus, si testimonium eius vincatur testimonio plurium codicum antiquissimorum. Fortuitus enim consensus plurium testium idem affirmantium non praesumitur. Saepe LXX interpretes legunt, quod plane non in ebraico textu est, vt e sexcentis exemplis patet et e Trommii concordantiis graecis obuium est. Grammaticum vsum versionis LXX interpretum nemo in dubium vocat.

Vsum

Vsum, loquendi confirmare significationem vocis, omnes confitentur. Vti Demosthenem e Demosthene, oratorem graecum ex alio, historicum graecum ex historico, vti classicum auctorem latinum aureae aetatis ex alio eiusdem aetatis, N. T. e N. T. iure nostro interpretamur: sic N. T. e graeca versione, quae vocibus eandem vim tribuit, quam N. T. Operae ergo pretium est, hanc versionem cum N. T. componere, adeoque e parallelismo demonstrare, lexicographos significationem vocum N. T. non fortuito, sed iure suo tribuere, si quam tribuant. Placet Trommii ordinem adeoque seriem literarum sequi, et quae voces V. T. graecae versionis N. T. illustrent, exemplis selectis ostendere,

A.

Ἁγιάζω, i. sanctum esse cognosco, celebros, colo. Matth. 6, 9. Ἁγιάζητω τὸ ὄνομά σου Sanctus agnoscaris et colaris. Sic Ies. 8, 13. Κύριον αὐτὸν ἀγιά-

A 4

σατε,



σατε, καὶ αὐτὸς ἔσαι ὁσ Φόβος. Deum sanctum cognoscite, colite. Cultum diuinum verum duabus phrasibus, eandem vim habentibus, propheta commendat suis. Cap. 29, 23. Ἄλλ' ὅταν ἴδωσι τὰ τέκνα αὐτῶν τὰ ἔργα μῆ, δι' ἐμὲ ἀγιάσῃσι τὸ ὄνομά μῆ καὶ ἀγιάσῃσι τὸν ἅγιον Ἰακώβ, καὶ τὸν Θεὸν τῆ Ἰσραήλ φοβηθήσονται. Leu. 22, 32. Καὶ φυλάξετε τὰς ἐντολάς μῆ, καὶ ποιήσετε αὐτάς, καὶ ἂ βεβηλώσετε τὸ ὄνομα τῆ ἀγίας, καὶ ἀγιαθήσομαι ἐν μέσῳ τῶν υἱῶν Ἰσραήλ. vt sanctus agnoscar, colar inter Israelitas. Ez. 20, 41. Καὶ ἀγιαθήσομαι ἐν ὑμῶν κατ' ὀφθαλμοῦς τῶν λαῶν. inter vos sanctus agnoscar, colar. C. 28, 22. καὶ ἀγιαθήσομαι ἐν σοί. vt sanctus tui causa agnoscar et colar. v. 25. καὶ ἀγιαθήσομαι ἐν αὐτοῖς. C. 38, 16. ἐν τῷ ἀγιαθῆναί με ἐν σοὶ ἐνώπιον αὐτῶν. v. 23. καὶ μεγαλυνθήσομαι, καὶ ἀγιαθήσομαι, καὶ ἐνδοξαθήσομαι, καὶ γνωθήσομαι ἐναντίον ἐθνῶν πολλῶν, καὶ γνώσονται ὅτι ἐγὼ εἰμι κύριος.

2. Significatio huius verbi est, vt notet: aliquid in eximium vsum fecernere, a communi et profano vfu segregare. Matth. 23, 17. ὁ ναὸς ἀγιάζει χρυσόν aurum, quia in templo est, est res sacra. Sic sexcenties in V. T. vt Ex. 19, 22. Ἱερεῖς κυρίῳ τῷ Θεῷ ἀγιαθήτωσαν. Sacerdotes Deo sacri sint. C. 20, 8, μνήσθητι τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων ἀγιάζειν αὐτήν. C. 29, 1. ἀγιάσεις αὐτὸς ὥστε ἱερατεύειν μοι. C. 29, 44. καὶ ἀγιάσω τὴν σκηνὴν τῶ μαρτυρίαι, καὶ Ἀαρὼν ἀγιάσω ἱερατεύειν μοι. Hinc ἡγιασμένοι sunt Christiani a coetu profanorum segregati Act. 20, 32, 26, 18.

3. Ad rem aliquam singularem ordino et conflictuo: Exod. 19, 23. ἀφόρισαι τὸ ὄρος καὶ ἀγιάσαι αὐτό. Sic Io. 10, 36. C. 17, 19.

4. Pacifico: Ebr. 9, 13. τὸ αἷμα ταύρων καὶ τράγων καὶ σποδὸς δαμάλεως ἐαντίξασα τὰς κεκοιτωμένους ἀγιάζει πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς καθα-



ρότητα. Sic 2 Reg. 11, 4. καὶ αὐτὴ ἀγιαζομένη ἀπὸ ἀμαθαρσίας.

Ἅγιος, I. sanctus, essentialiter et originaliter, qualis sanctitas soli Deo competit. Hinc Marc. 1, 24. οἶδά σε τίς εἶ, ὁ ἅγιος τῷ Θεῷ. Ies. 6, 3. καὶ ἔλεγον, ἅγιος ἅγιος ἅγιος κύριος σαβαώθ, πλήρης πάσα ἡ γῆ τῆς δόξης αὐτῶν. C. 10, 20. ἀλλὰ ἔσονται πεποιθότες ἐπὶ τὸν Θεὸν τὸν ἅγιον τῷ Ἰσραὴλ τῇ ἀληθείᾳ. 1 Reg. 2, 2.

2. Sanctus, derivatiue. Personae sunt sanctae, quae per Sp. S. post conuersionem et iustificationem sanctificatae sunt. 1 Pet. 1, 15. κατὰ τὸν καλέσαντα ὑμᾶς ἅγιον καὶ αὐτοὶ ἅγιοι γενήθητε. Sic Leu. 11, 44. καὶ ἀγιαθήσεθε καὶ ἅγιοι ἔσεσθε, ὅτι ἅγιός εἰμι, ἐγὼ κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν. v. 45. καὶ ἔσεσθε ἅγιοι, ὅτι ἅγιος ἐγὼ εἰμι. C. 19, 2. 20, 7. 26. Pl. 33, 9. Φοβήθητε τὸν κύριον πάντες οἱ ἅγιοι αὐτῶν. Hinc Christiani κατ' ἐξοχὴν dicuntur ἅγιοι Rom. 1, 7. κλητοὶς ἁγίοις Rom. 12, 13.

Res

Res sunt sanctae, vt loca: 2 Pet. I, 18. Sic  
 Ex. 29, 31. ἐν τόπῳ ἁγίῳ. Leu. 10, 13. καὶ Φά-  
 γεθε αὐτὰ ἐν τόπῳ ἁγίῳ. Vt verbum Dei γεραφαί  
 ἁγίαi Rom. I, 2. Sic Iob. 6, 10. ὃ γὰρ ἐψευσάμην  
 ἑήματα ἅγια Θεῷ μ8.

3. Inuiolabilis: I Cor. 3, 17. ὁ γὰρ ναὸς Θεῷ  
 ἅγιός ἐστι. Sic Pf. 64, 5. ἅγιος ὁ ναὸς σ8.

Ἄδόκιμος, reiectaneus: Prou. 25, 4. τύπτε ἀδό-  
 κιμον ἀργύριον, καὶ καθαριθήσεται καθαρόν  
 ἅπαν. Sic non probatus, reiectaneus, adulterinus est  
 Paulo ἀδόκιμος I Cor. 9, 27. μήπως αὐτὸς ἀδό-  
 κιμος γένωμαι: ne forte ipse reiectaneus fiam. Sic  
 γῆ ἀδόκιμος est terra non apta sc. frugibus proferen-  
 dis Ebr. 6, 8.

Ἄνιγμα, aenigma, obscurus sermo: Num. 12, 8.  
 λαλήσω ἐν εἰδεί καὶ ὃ δι' ἀνιγμάτων. 3 Reg. 10, 1.  
 καὶ ἦλθε πειράσαι αὐτὸν ἐν ἀνίγμασι. Haec  
 phrasis illustrat I Cor. 13, 12. βλέπομεν γὰρ ἄρτι  
 δι' ἐσόπτρου ἐν ἀνίγματι, τότε δὲ πρόσωπον πρὸς  
 πρόσω-



πρόσωπον. Notandum est, ἐν ἀνίγματι Paulo esse ἀνιγματικῶς, obscure.

Ἐπιτὸν αἰῶν ἀειδιόνησιν, docent effata sequentia: Ef. 28, 28. ἔ γὰρ εἰς τὸν αἰῶνα ἐγὼ ὑμῖν ὀργισθήσομαι. Ier. 50, 39. μὴ κατοικηθῆ ἔκτετι εἰς τὸν αἰῶνα. Deut. 32, 40. ζῶ ἐγὼ εἰς τὸν αἰῶνα. Iud. 2, 1. ἔ διασκεδάσω τὴν διαθήκην εἰς τὸν αἰῶνα. 2 Par. 5, 13. ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτῶ. Pl. 9, 7. καὶ ὁ κύριος εἰς τὸν αἰῶνα μένει. Pl. 105, 1—26. ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτῶ. Hinc iure nostro deserimus eos, qui finem poenarum post mortem, quae damnatis infligentur, asserunt, quia Ap. 20, 10. haec verba legimus: καὶ ὁ διάβολος ὁ πλανῶν αὐτῶς ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τῆς πυρῆς καὶ θείας, ὅπου καὶ τὸ θηρίον καὶ ὁ ψευδοπροφήτης καὶ βασανιθήσονται ἡμέρας καὶ νυκτὸς εἰς τῶς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ap. 14, 11. καὶ ὁ κάπνος τῶς βασανισμῶ αὐτῶν εἰς αἰῶνας αἰῶνων ἀναβαίνει καὶ ἔκ ἔχουσιν ἀνάπαυσιν ἡμέρας καὶ νυκτὸς, οἱ προσκυ-

προσκυνῶντες τῷ Θεῷ, καὶ τὴν εἰκόνα αὐτῶ. Ex eo cogitur, paronymon vocabulum αἰώνιος eiusdem esse potestatis, finemque poenarum damnatorum negare codicem sacrum, qui damnatis ignem αἰώνιον minetur. Quod fit Matth. 25, 41. vbi Seruator ait: τότε ἐρεῖ καὶ τοῖς ἐξ ἐωνύμων Πορεύεσθε ἀπ' ἐμῶ οἱ κατηραμένοι εἰς τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον, τὸ ἠτοιμασμένον τῷ διαβόλῳ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτῶ. Idem asserit v. 46. καὶ ἀπελεύσονται ἔτοι εἰς κόλασιν αἰώνιον, οἱ δὲ δίκαιοι εἰς ζωὴν αἰώνιον. Consentiant cum his dictis verba Pauli 2 Theff. 1, 9. ὅτινες δίκην τίσσῃσιν ὅλεθρον αἰώνιον.

Ἄκοη est praedicatio verbi diuini: Ef. 52, 7. ὡς ὄρα ἐπὶ τῶν ὄρεων, ὡς πόδες εὐαγγελιζομένης ἀκοῆς εἰρήνης. Iesaias ἀκοῆν εἰρήνης nominat praedicationem verbi diuini, quae viam ad salutem nobis ostendit. C. 53, 1. Κύριε, τίς ἐπίστευσε τῇ ἀκοῇ ἡμῶν; quis credit praedicationi verbi diuini? Hab. 3, 2. κύριε, εἰσακήκοα τὴν ἀκοῆν σου. Illustratur his dictis effa-

tum



tum Rom. 10, 17. *πίσις ἐξ ἀκοῆς* Fides est e  
praedicatione.

*Ἀκῶ* est obedio: 2 Par. 24, 19. καὶ διεμαρτύ-  
ρητο αὐτοῖς, καὶ ἐκ ἤκασαν. Ef. 48, 18. εἰ ἤκασας  
τῶν ἐντολῶν μᾶ. 1 Reg. 2, 27. καὶ ἐκ ἤκασον τῆς  
Φωνῆς τῆ πατρός. 1 Reg. 8, 19. ἐκ ἐβόλετο ὁ λαός  
τῆ ἀκῶσαι τῆ Σαμυήλ. Pf. 80, 9. καὶ ἐκ ἤκασεν ὁ  
λαός μᾶ τῆς Φωνῆς. Hinc iure meo verba Io.  
8, 47. ὁ ἄν ἐκ τῆ Θεῶ τὰ ρήματα τῆ Θεῶ ἀκῶσαι, ita  
interpretor: qui e Deo est, filius Dei, obedit Dei  
verbis. Iac. 1, 19. ταχύς εἰς τὸ ἀκῶσαι est, qui  
promte obedit.

*Ἀλήθεια* est vera doctrina: Pf. 39, 13. τὴν  
ἀλήθειάν σε καὶ τὸ σωτήριόν σε εἶπα. Pf. 88, 12.  
μὴ διηγῆσεται τις τὴν ἀλήθειάν σε ἐν ἀπωλείᾳ,  
Pf. 89, 1. εἰς γενεάν καὶ γενεάν ἀπαγγελοῦ τὴν ἀλή-  
θειάν σε. Pf. 118, 30. ὁδὸν ἀληθείας ἠρετισάμην.  
Illustrant haec dicta varia effata N. T. Io. 8, 32.  
*ἡ ἀλήθεια ἐλευθερώσει ὑμᾶς* vera doctrina vos  
liberos

liberos faciet. Matth. 22, 16. similis loquendi formula occurrit: τὴν ὁδὸν τῆς Θεῆς ἐν ἀληθείᾳ διδάσκεις. Similis phrasis est Gal. 2, 5. 14. ἵνα ἡ ἀλήθεια τῆς εὐαγγελίης διαμείνῃ πρὸς ὑμᾶς· εἶδον ὅτι ἐν ὀρθοποδοῦσιν πρὸς τὴν ἀληθειαν τῆς εὐαγγελίης.

Ἀλήθεια est sanctitas: Pf. 85, 10. καὶ πορεύσομαι ἐν ἀληθείᾳ σου. Prou. 28, 6. κρεῖσσον πτωχὸς πορεύόμενος ἐν ἀληθείᾳ. Sic de diabolo Christus asserit Io. 8, 44. ὁ διάβολος ἐν τῇ ἀληθείᾳ ἔζηκεν· in veritate non subsistit, a sanctitate quam longissime est remotus. Sic Eph. 4, 21. ἐν τῷ Ἰησοῦ ἀληθείᾳ ἔστω commode interpretamur: Iesus sanctitatem requirit.

Ἀληθεύω, vera loquor: Gal. 4, 16. ὡς ἐχθρὸς ὑμῶν γέγονα ἀληθεύων ὑμῖν. Sic Gen. 42, 16. ἕως τῆς Φανερά γενέσθαι, εἰ ἀληθεύετε, ἢ ὄχι. Veritatem sectator: Eph. 4, 15. ἀληθεύοντες ἐν ἀγάπῃ. Sectamini veritatem in caritate. Hanc potestatem vocis illustrat,



illustrat Prou. 21, 3. ποιῆν δίκαια καὶ ἀληθεύειν  
 ἀρετὰ παρὰ Θεῶ μαλλον ἢ θυσιῶν αἶμα. Liquet,  
 ἀληθεύειν idem esse ac veritatem sectari, iuste agere,  
 quia Salomonis verba ebraica graecis haec respondent:  
 :הַשֵּׁה הַקָּרְבָּן וְשִׁמְרֵם מִבְּרִית לַיהוָה מִבְּרִית

Ἄλλα, sane: Iob. 32, 8. ἀλλὰ πνεῦμά ἐστιν ἐν  
 βροτοῖς. Sic 2 Cor. 7, 11. Ἴδὲ γὰρ αὐτὸ τῆτο τὸ  
 κατὰ Θεὸν λυπηθῆναι ὑμᾶς, πόσῃν κατειργάσατο  
 ὑμῖν σπῆδὴν; ἀλλὰ ἀπολογίαν· sane defensionem  
 effecit, quin immo defensionem effecit.

Ἄμαρτία est sacrificium pro peccato: Leu. 4, 21.  
 ἄμαρτία συναγωγῆς ἐστίν. Leu. 4, 33. ἐπιθήσει τὴν  
 χεῖρα ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τῆς ἄμαρτίας. Leu. 5, 9.  
 ἄμαρτία γὰρ ἐστίν. Sic Christus ἄμαρτία vocatur  
 2 Cor. 5, 21. τὸν γὰρ μὴ γνόντα ἄμαρτίαν ὑπὲρ  
 ἡμῶν ἄμαρτίαν ἐποίησεν, ἵνα ἡμεῖς γινώμεθα δικαιοσύνη  
 Θεῶ ἐν αὐτῷ· expertem peccati hominum  
 causa voluit esse sacrificium pro peccato, ut  
 per eum iusti a Deo pronunciamur. Miror, do-  
 ctissimum

ctissimum quendam interpretem hunc parallelismum neglexisse, qui Pauli verba ita interpretatur: Deus Iesum fecit peccatorem. Ἀμαρτία enim, vsu loquendi teste, potius hoc loco sacrificium pro peccato est quam peccator. Neque confirmat interpres locis parallelis et vsu loquendi suam sententiam.

Eodem modo περὶ τῆς ἀμαρτίας est sacrificium pro peccato Leu. 4, 3. προσάξει μόσχον ἐκ βοῶν ἄμωμον τῷ κυρίῳ περὶ τῆς ἀμαρτίας. v. 28. οἷσει χίμαιραν ἐξ αἰγῶν, θήλειαν ἄμωμον οἷσει περὶ τῆς ἀμαρτίας, ἧς ἤμαρτε. v. 32. εἰάν δὲ πρόβατον προσενέγκῃ τὸ δῶρον αὐτῆ περὶ τῆς ἀμαρτίας. Illustrant haec effatum Pauli Rom. 8, 3. Θεὸς τὸν υἱὸν ἐαυτῆ πέμψας περὶ ἀμαρτίας. Deus misit filium suum vt sacrificium pro peccato.

B

\*Ανθρω-



Ἄνθρωπος Θεῶν est propheta Iud. 13, 8. 1 Reg. 2, 29. C. 9, 6. 7. 8. 10. 3 Reg. 13, 1. 4. 5. 6. 4 Reg. 4, 16. 22. Pl. 89, 1. Cum prophetae sint doctores, iure nostro hinc illustramus verba Pauli, 2 Tim. 3, 16. 17. πᾶσα γραφὴ θεόπνευτος καὶ ὠφέλιμος πρὸς διδασκαλίαν, πρὸς ἔλεγχον, πρὸς ἐπανόρθωσιν, πρὸς παιδείαν τὴν ἐν δικαιοσύνῃ, ἵνα ἀρτιος ἦ ὁ τῶ Θεῶ ἀνθρωπος πρὸς πᾶν ἔργον ἐξηρατισμένος, vt idoneus sit ad omne munus, quo debent fungi doctores.

Ἀνάστημι est excito 3 Reg. 14, 14. καὶ ἀναστήσει κύριος ἑαυτῶ βασιλέα. 4 Reg. 9, 2. Ἀναστήσεις αὐτὸν ἐκ μέσση τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ. Ier. 23, 4. καὶ ἀναστήσω αὐτοῖς ποιμένας. Ier. 30, 9. καὶ τὸν Δαβὶδ βασιλέα αὐτῶν ἀναστήσω αὐτοῖς. Sic Act. 2, 30. ὁ Θεὸς ἤμοσε τὸ κατὰ σὰρκα ἀναστήσειν τὸν Χριστόν.

Eodem

Eodem modo Act. 13, 32. ἀναστήσας Ἰησοῦν significat: Iesum excitans.

Ἄντι, vice alicuius, loco alius: Jer. 11, 17. ἐπὶ σὲ κακὰ ἀντὶ τῆς κακίας οἴκῃ Ἰσραὴλ. Ἄντι Θεῶν ἐγὼ εἰμι, Gen. 30, 2. Gen. 44, 4. τί ὅτι ἀνταπεδώκατε πονηρὰ ἀντὶ καλῶν. Ex. 21, 23. δώσει ψυχὴν ἀντὶ ψυχῆς, ὄφθαλμὸν ἀντὶ ὄφθαλμοῦ, ὀδόντα ἀντὶ ὀδόντος, χεῖρα ἀντὶ χειρὸς, πόδα ἀντὶ ποδός, κατάκαυμα ἀντὶ κατακαύματος, τραῦμα ἀντὶ τραύματος, μώλωπα ἀντὶ μώλωπος. Hinc iure nostro asserimus, vice nostrum, loco hominum Christum mortuum esse. Nam ita de se loquitur: Matth. 20, 28. ὥσπερ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐκ ἦλθε διακονηθῆναι, ἀλλὰ διακονῆσαι καὶ δοῦναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ λύτρον ἀντὶ πολλῶν.



Ἄντιλαμβάνω, opitutor: Luc. I, 54. ἀντελάβετο Ἰσραὴλ παιδὸς αὐτῆ. Hanc interpretationem usus loquendi confirmat. Pf. 88, 42. καὶ ἐκ ἀντελάβε αὐτῆ ἐν τῷ πολέμῳ. Ez. 12, 14. καὶ πάντα τὰς ἀντιλαμβανομένας αὐτῆ. Pf. 117, 13. καὶ ὁ κύριος ἀντελάβετό με. Prou. 11, 28. ὁ δὲ ἀντιλαμβανόμενος δικαίων.

Ἄπαρχή, primitiae Rom. 8, 23. τὴν ἀπαρχὴν τῆ πνεύματος ἔχοντες, nos, qui praecipua dona sp. s. habemus, quos sp. s. in maiore quam reliquos mensura accepisse certum est. Similis est phrasis Ez. 20, 31. ἐν ταῖς ἀπαρχαῖς τῶν δομάτων ὑμῶν, ἐν τοῖς ἀφορισμοῖς οἷς ὑμεῖς μιάνεσθε ἐν πᾶσι τοῖς ἐνθυμήμασιν ὑμῶν ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας, καὶ ἐγὼ ἀποκριθῶ ὑμῖν οἶκος τῆ Ἰσραὴλ; Facile concedi posse liquet ἀπαρχαῖς τῶν δομάτων idem esse ac praecipuis donis.

Ἄπερι-

Ἀπερίτμητος, incircumcifer. Act. 7, 51. ἀπερί-  
 τμητοι τῆ καρδία καὶ τοῖς ὠσιν, incircumcisi auribus  
 et corde, qui in foedere cum Deo non estis quoad  
 mentem et aures, qui Deo non obeditis, adeoque ei non  
 placetis, vti ii, qui non sunt circumcisi. Illustrant hoc  
 effatum verba Pauli. Jer. 9, 26. πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ  
 ἀπερίτμητοι καρδίαις αὐτῶν.

Ἀπόλλυμι, perdo, amitto; ἀπόλλυμαι, pereo.  
 Pf. 1, 6. καὶ ὁδὸς ἀσεβῶν ἀπολείται. Pf. 2, 12.  
 μήποτε ὀργισθῆ κύριος καὶ ἀπολείδῃ. Pf. 5, 7.  
 ἀπολείς πάντας τὰς λαλῶντας τὸ ψεῦδος. Pf. 36,  
 20. ὅτι οἱ ἁμαρτωλοὶ ἀπολῶνται. Sic ii, qui pereunt,  
 qui aeterna salute se priuant ἄπιστοι, vocantur οἱ ἀπολ-  
 λύμενοι, 2 Cor. 4, 3. εἰ δὲ καὶ ἔστι κεκαλυμμένον τὸ  
 εὐαγγέλιον ἡμῶν, ἐν τοῖς ἀπολλυμένοις ἐστὶ κεκα-  
 λυμμένον. I Cor. 1, 18. τοῖς μὲν ἀπολλυμένοις μω-  
 ρία



ρία ἐστὶ, incredulis pro flulta concione habetur. 2 Pet.

3, 9. μὴ βεβλόμενός τις ἀπολέσθαι.

Ἀποσκληρύνω, feuere agere, minus benigne tractare. Iob. 39, 16. ἀπεσκληρύνει τὰ τέκνα αὐτῆς, non magnopere curat, negligenter habet pullos suos. Hoc effatum illustrat Rom. 9, 18. ἂν δὲ θέλει σκληρύνει. Τῷ σκληρύνειν opponitur ἐλεεῖν quod cum sit libere, bene facere, lex oppositionis efflagitat, vt σκληρύνειν sit minus benigne facere. Linguae indoles confirmat hanc interpretationem. Nam ἡ ἄσκησις minus benigne tractare notat, cui respondet ἀποσκληρύνειν, vti allegatus locus docet, nec non σκληρύνειν, Ef. 63, 17. τί ἐπλήνθασας ἐσκληρύννας τὰς καρδίας ἡμῶν. Cogitur ex his omnibus, Paulum a sententia eorum longissime alienum, qui auctorem peccati Deum esse volunt. Apparet, philo-

lolo-

lologiam esse haeresium obicem. Consentit cum his, quae in medium attuli, 2 Paral. 10, 4. ἐσκληρυνε τὸ ζυγόν, quod notat: iugum esse durum voluit.

Ἀρετῇ, decus, gloria, ἡ. Si Deo tribuitur ἀρετῇ, honor, quem ei debemus, notatur: Ef. 42, 8. ἔδῶσω ἐδὲ τὰς ἀρετὰς μὲ τῶν γλυπτῶν: compages attributorum diuinorum, cuius causa eum colimus: Ef. 42, 12. ἀρετὰς αὐτῆ ἐν ταῖς νήσοις ἀπαγγελάσῃν. Dei attributa in insulis annunciabunt. C. 63, 7. τὸν ἔλεον κυρίου ἐμνήσθην, τὰς ἀρετὰς κυρίου. Misericordiam Dei recordabar, attributa Dei gloriosa. Haec oracula confirmant interpretationem 2 Petr. 1, 3. τῶν καλέσαντος ὑμᾶς διὰ δόξης καὶ ἀρετῆς, qui vos per gloriosa sua attributa, imprimis benignitatem gloriosam, vocavit. 1 Petr. 2, 9. ὅπως τὰς ἀρετὰς ἐξαγγείλητε, vt praedicetis gloriosa Dei attributa.



Ἄρχῆ ἐστὶν initium rerum conditarum. Gen. 1, 1.  
 ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ Θεὸς τὸν ἔρανον καὶ τὴν γῆν.  
 Pf. 101, 26. κατ' ἀρχάς σὺ κύριε τὴν γῆν ἐθεμε-  
 λίωσας. Hinc iure nostro, indole linguae ita flagi-  
 tante, interpretamur Io. 1, 1. ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος.  
 In initio rerum conditarum ante creationem orbis  
 erat verbum.

Ἄρχῆ ἐστὶν princeps, Gen. 1, 16. Φωτῆρα τὸν μέ-  
 γαν εἰς ἀρχάς τῆς ἡμέρας, Φωτῆρα τὸν ἐλάσσω  
 εἰς ἀρχάς τῆς νυκτός. Hinc illustrari potest Luc.  
 12, 11. 20, 20. εἰς τὸ παραδῆναι αὐτὸν τῇ ἀρχῇ,  
 ad tradendum eum magistratui. Rom. 8, 38. ἀρχαὶ  
 sunt archangeli, principes reliquorum. Eodem iure  
 non, vt vult Schöttgenius et Krebsius, magistratus po-  
 liticus notatur, sed angelorum cohors, Eph. 1, 21.  
 Deus Christum ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ αὐτοῦ ἐν τοῖς  
 ἑπαραι-

ἐπ'αγγελοῖς ὑπεράνω πάσης ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας καὶ  
δυναμείως καὶ κυριότητος, καὶ παντὸς ὀνόματος ὀνο-  
μαζομένων ἢ μόνον ἐν τῷ αἰωνί τῷ τῷ, ἀλλὰ καὶ  
ἐν μέλλοντι. Facile apparet, languere orationem

Pauli, neque secum consentire, si ἀρχὴ καὶ ἐξουσία  
ἐν τοῖς ἐπ'αγγελοῖς esset magistratus politicus, non  
cohors angelorum, qui principes ob potentiam  
vocantur.

Ἄδενῆς, אֲדֵנִי, egenus. Prou. 31, 9. διάκρως  
δὲ πένητα καὶ ἀδενῆ. Prou. 21, 13. Φράσσει τὰ  
ὦτα τῷ μὴ ἀκῶσαι ἀδενῆς. Translate, qui donis  
animi caret: Rom. 14, 1. τὸν δὲ ἀδενῆντα τῇ  
πίσει προσλαμβάνεω. v. 2. ὅς δὲ ἀδενῶν λάχανα  
ἐδίει. Hinc ἀδενήματα τῶν ἀδυνάτων sunt fa-  
cta eorum, qui robore fidei carent, qui erroribus et  
infcitia laborant, qui certi non sunt licere sibi cibis  
vesci, quibus alii fideles prouectiores vescuntur.



Ἄδθενῆς est afflictus, Iob. 36, 15. ἀνθ' ὧν ἔθλιψαν ἀδθενῆ καὶ ἀδύνατον. Ez. 34, 20. καὶ ἀνά μέσον προβάτα ἀδθενῆς. Pl. 6, 2. ἐλέησόν με κύριε, ὅτι ἀδθενῆς εἰμι. Ἄδθενειαν hinc commode calamitatem, miseriam vocamus. 2 Cor. II, 30. locum haec habet significatio: εἰ καυχᾶσθαι δεῖ, τὰ τῆς ἀδθενείας μὴ καυχῆσομαι. Nam calamitatum suarum mentionem fecerat inde a commate 23. vsque ad 27. Neque non facit mentionem earum 31-33.

ἌΦίμι, remitto: ἀφίμι τὴν ἁμαρτίαν, remitto peccatum. Ies. 22, 14. ὅτι ἐκ ἀφεθήσεται ὑμῖν αὕτη ἡ ἁμαρτία. Gen. 4, 13. μείζων ἢ αἰτία μὴ τῆ ἀφεθῆναί με. Gen. 50, 17. ἄφες αὐτοῖς τὴν ἀδικίαν. Ex. 32, 31. εἰ μὲν ἀφείς αὐτοῖς τὴν ἁμαρτίαν. Pl. 24, 19. καὶ ἄφες πάσας τὰς ἁμαρτίας μὴ. Pl. 31, 1. μακάριοι, ὧν ἀφέθησαν αἱ ἀνομίαι. v. 6.

καὶ

καὶ σὺ ἀφῆκας τὴν ἀσέβειαν τῆς καρδίας. Πρ.  
 84. 2. ἀφῆκας τὰς ἀνομίας τῶ λαῶ σ8. Ief. 33, 24.  
 ἀφεθῆ γὰρ αὐτοῖς ἡ ἀμαρτία. Leu. 19, 22. καὶ  
 ἀφεθήσεται αὐτῶ ἡ ἀμαρτία αὐτῶ. Hunc vsfum  
 loquendi sequitur N. T. Sic enim orare Christus  
 iubet, Matth. 6, 12. "Ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα  
 ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν.  
 Sic docet idem optimus feruator hominum v. 14.  
 εἰάν γὰρ ἀφῆτε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παραπτώματα  
 αὐτῶν, ἀφήσει καὶ ὑμῖν ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ ἐξουσίος·  
 εἰάν δὲ μὴ ἀφῆτε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παραπτώμα-  
 τα αὐτῶν, ἔσδὲ ὁ πατὴρ ὑμῶν ἀφήσει τὰ παρα-  
 πτώματα ὑμῶν. Nec alio sensu Matth. 9, 2. di-  
 xit benignus mediator: Ἄφείωνταί σοι αἱ ἀμαρ-  
 τία σ8. Sensus promissionis Christi est: Veni-  
 am tuorum criminum accepisti. Hinc ἄφεις  
 ἀμαρ.



αἵματιῶν est remissio peccatorum, Matth. 26, 28.

Marc. 1, 4. Luc. 1, 77. 3, 3. 24, 47.

B.

Βαπτίζω. 2 Reg. 5, 14. καὶ κατέβη Ναιμάν

καὶ ἐβαπτίσατο ἐν τῷ Ἰωρδάνῃ ἑπτάκις. Descendit

Naeman et septies est lauatus in Iordane. Baptizatur

rite, qui aqua lauatur. Non est necesse, vt sub aquam

mergatur. Baptizari enim hoc loco est largiter la-

uari, vt comma 13. offendit: εἶπε πρὸς σε ἄσασα

καὶ καθαρῶδητι. Consentit comma 12. ἔχι ἀγαθὸς

Ἄβανὰ καὶ Φαεφᾶρ ποταμοὶ Δαμασκῶ ὑπὲρ πάν-

τα τὰ ὕδατα Ἰσραήλ; ἔχι πορευθεὶς λέσομαι ἐν

αὐτοῖς, καὶ καθαρῶδησομαι; Hinc illustrari possunt

verba illa notissima Matth. 28, 19. Πορευθέντες

μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς

εἰς τὸ ὄνομα τῶ πατρὸς, καὶ τῶ υἱῶ, καὶ τῶ ἀγίῳ

πνεύμα-

πνεύματος. Satis huic ergo mandato Christi facimus, si paruulos lauamus, qui baptizantur, nec sub aquam mergimus.

Βασιλεία notat 1. tempora Messiae et N. T. Matth. 3, 2. 4, 17. 10, 7. "Ἠγγικε ἡ βασιλεία τῶν ἔθνων· Messias venit. 2. notat regnum gloriae, in quo aeterna fruemur felicitate, Matth. 7, 21. ἔ πᾶς ὁ λέγων μοι κύριε, κύριε, εἰσελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν τῶν ἔθνων, ἀλλὰ ὁποῖων τὸ θέλημα τῆ πατρὸς μου τῆ ἐν ἔθνοῖς. Matth. 25, 34. τότε ἐρεῖ ὁ βασιλεὺς τοῖς ἐκ δεξιῶν αὐτῆ· Δεῦτε οἱ εὐλογημένοι τῆ πατρὸς μου, κληρονομήσατε τὴν ἡτοιμασμένην ὑμῖν βασιλείαν ἀπὸ καταβολῆς κόσμου. Pl. 144, 13. Consentit cum his effatis vaticinium Dan. 3, 33. ἡ βασιλεία αὐτῆ βασιλεία αἰώνιος. Dan. 7, 14. ἡ βασιλεία αὐτῆ ἔ διαφθαρήσεται. v. 18. καὶ παραλήψονται τὴν βασιλείαν ἅγιος, ὕψιστος. v. 22.

καὶ



καὶ τὴν βασιλείαν κατέσχον οἱ ἅγιοι. v. 27. καὶ ἡ  
 βασιλεία καὶ ἡ ἐξουσία ἀγίοις ὑψίστη ἐδόθη, καὶ  
 ἡ βασιλεία αὐτῆ βασιλεία αἰώνιος. 3. βασι-  
 λεία est regnum gratiae, Obd. 21. καὶ ἔσαι τῶ  
 κυρίῳ ἡ βασιλεία. Pl. 44, 8. ῥάβδος ἐυθύτητος  
 ἡ ῥάβδος τῆς βασιλείας σκ. Confentiant cum his  
 vaticiniis oracula N. T. Rom. 14, 17. ἔ γάρ ἐστιν ἡ  
 βασιλεία τῆ Θεῶ βρω̄σις καὶ πόσις, ἀλλὰ δικαιο-  
 σύνη, καὶ εἰρήνη, καὶ χαρὰ ἐν πνεύματι ἀγίῳ. Spi-  
 ritualia et aeterna bona promittit ergo Deus, dum  
 βασιλείαν Θεῶ, βασιλείαν Χριστῶ promittit. Has  
 tres notiones locutionis **מְשִׁיחַ מְלִיכָה** in scriptis  
 Iudaeorum etiam inueniri, Schoettgenius ostendit in  
 dissertatione de regno coelorum, Horis Hebr. subie-  
 cta, et de Messia, l. 1. p. 22. 23.

Βέβηλος, profanus. Ebr. 12, 16. μὴ τις πόρονος  
 ἢ βέβηλος ὡς Ἡσαῦ, ὃς ἀντὶ βρω̄σεως μιᾶς ἀπέ-

δοτο

δοτο τὰ πρωτοτόκια αὐτῶ. Dum vendidit iura primogeniturae, quae Christum spectabant, promissiones de Christo se spernere offendit, impietatemque suam prodidit. Sic βέβηλος profanus est 1 Tim. 1, 9.

C. 4, 7. 6, 20. 2 Tim. 2, 16. Consentit linguae indoles, uti Leu. 10, 10. docet, διασεῖλαι ἀναμέσον τῶν ἁγίων καὶ τῶν βεβήλων, ad distinguendum facta a profanis. Ezech. 22, 26. ἀνὰ μέσον ἁγίῃ καὶ βεβήλῃ ἔδιεσλλον. C. 21, 25. καὶ σὺ βέβηλε, ἀνομε, ἀφηγέμενε τῷ Ἰσραὴλ, ἔηκει ἡ ἡμέρα ἐν καιρῷ ἀδικίας πέρας.

Βεβηλώω, profano, contamino. Act. 24, 6. ὅς καὶ τὸ ἱερόν ἐπέρασε βεβηλώσαι. Sic Leu. 19, 8. ὅτι τὰ ἅγια κυεῖς ἐβεβήλωσε. Matth. 12, 5. τοῖς σάββασι οἱ ἱερεῖς ἐν τῷ ἱερῷ τὸ σάββατον βεβηλῶσι. Catachrestice loquitur Servator: Profanant

Sabba-



Sabbatum, hoc est, laborem peragunt Sabbato.  
 His gemina sunt verba, Ies. 56. 2. Φυλάσσαν τὰ  
 σάββατα μὴ βεβηλῶν. Ez. 22, 8. καὶ τὰ σάββα-  
 τὰ μὴ ἐβεβήλων. Similes sunt phraes Ps. 54, 23.  
 ἐβεβήλωσαν τὴν διαθήκην αὐτῶ. Ier. 16, 17. ἀμαρ-  
 τίας ἐφ' αἷς ἐβεβήλωσαν τὴν γῆν μὴ.

Βιάζω est, vi quadam irrumpo in locum quen-  
 dam. Exod. 19, 24. καὶ ὁ λαὸς μὴ βιάζεσθωσαν  
 ἀναβῆναι πρὸς Θεόν. Illustrantur his verbis effata  
 Christi, Matth. 11, 12. ἀπὸ δὲ τῶν ἡμερῶν Ἰωάννη,  
 τοῦ βαπτιστῆ ἕως ἄρτι ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν  
 βιάζεται. Homines summo studio in regnum coelo-  
 rum ingredi nituntur. Βιάζεσθαι de summo studio  
 conandi et nitendi optimis Graecis adhibetur, vide  
 Krefl. Obs. Flau. ad Matth. 11, 12. Consentit 2 Macc.  
 14, 41. τῶν δὲ πληθῶν μελλόντων τὸν πύργον  
 καταλαβέσθαι καὶ τὴν αὐλαίαν θύραν βιαζομένων.

Βλασφη-

Βλασφημείω, Deum conuicior. Matth. 9, 3. 8<sup>τος</sup>  
 βλασφημεί. Hic Deum conuiciatur. C. 26, 65.  
 Marc. 3, 28. 29. Io. 10, 36. Confent. 4 Reg. 19, 6.  
 λόγων ἂν ἐβλασφήμησαν εἰς ἐμὲ τὰ παιδάρια. v. 22.  
 καὶ τίνα ἐβλασφήμησας; Ies. 52, 5. ὄνομά μου  
 βλασφημεῖται ἐν τοῖς ἔθνεσι. Ad hunc alludit lo-  
 cum Rom. 2, 23. 24. ὃς ἐν νόμῳ καυχᾶσαι, διὰ  
 τῆς παραβάσεως τῶ νόμου τὸν Θεὸν ἀτιμάζεις; Τὸ  
 γὰρ ὄνομα τῷ Θεῷ δι' ὑμᾶς βλασφημεῖται ἐν  
 τοῖς ἔθνεσι, καθὼς γέγραπται.

Βραβεύω, certaminum arbiter et moderator  
 fum. Iof. Ant. IX. 1. 1. et B. I. V. 12. 2. Confen-  
 tiunt verba Sap. Sal. 10, 12. διεφύλαξεν αὐτὸν ἀπὸ  
 ἐχθρῶν, καὶ ἀπὸ ἐνεδρευόντων ἠσφαλίσατο, καὶ  
 ἀγῶνα ἰσχυρὸν ἐβράβευσεν αὐτῷ, ἵνα γνῶ, ὅτι  
 παντὸς δυνατωτέρα ἐστὶν εὐσεβεία. Hoc illustrat

C

Col.



Col. 3, 15. ἡ εἰρήνη τῆς Θεῆς βραβεύετω Pax Dei  
imperet in animis vestris.

## Γ.

Γάμος,  $\gamma\alpha\mu\acute{o}\varsigma$ , conuiuium. Gen. 29, 22. συνέ-  
γαγε δὲ Λαβὰν καὶ ἐποίησε γάμον. Esth. 2, 18.  
καὶ ὕψωσε τῆς γάμου Ἑσθῆρ. C. 9, 22. ἄγειν ὄλον  
εἰς ἀγαθὰς ἡμέρας γάμων καὶ εὐφροσύνης. Sap.  
13, 17. περὶ γάμων. Tob. 6, 11. ποιήσομεν τὸν  
γάμον. I Macc. 9, 37. ποιῶσι γάμον μέγαν. Hinc  
illustrari possunt verba parabolae Matth. 22, 2.  
ἠμοιώθη ἡ βασιλεῖα τῶν ἐξανῶν ἀνθρώπων βα-  
σιλεῖ, ἣς ἐποίησε γάμος τῷ υἱῷ αὐτοῦ. Interpretes,  
qui scopum parabolae totumque nexum eius probe  
perspiciunt, γάμος conuiuium esse volunt, nec nuptias,  
indole linguae optime consentiente.

Γενεα

Γενεὰ ἐστὶ αἰτας. Gen. 7, 1. ὅτι σὲ εἶδον δίκαιον  
 ἐναντίον μου ἐν τῇ γενεᾷ ταύτῃ Te iustum cognoui  
 in hac aetate. C. 15, 16. τετάρτη δὲ γενεᾷ ἀπογραφή  
 σονται ὧδε. Quarta vero aetate huc redibunt. Deut.  
 23, 3. καὶ ἕως δεκάτης γενεᾶς οὐκ εἰσελεύσεται εἰς  
 ἐκκλησίαν κυρίου, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα. usque ad deci-  
 mam aetatem in Dei ecclesiam non intrabit, immo usque  
 ad aeternitatem. Hinc aetatem iure nostro intelligimus  
 Matth. 24, 34. ἢ μὴ παρέλθῃ ἡ γενεὰ αὕτη, ἕως ἂν  
 πάντα ταῦτα γένηται. Hac aetate incipient haec acci-  
 dere. Act. 2, 40. σώθητε ἀπὸ τῆς γενεᾶς τῆς σκολιᾶς  
 ταύτης. Eripite vos e consortio peruersorum homi-  
 num hac aetate uiuentium. Act. 13, 36. Δαβὶδ μὲν γὰρ  
 ἰδίᾳ γενεᾷ ὑπηρετήσας τῇ τε Θεῷ βασιλῆϊ ἐκοιμήθη.  
 Cum suae aetati seruiisset Dauid mortuus est, Deo ita  
 volente. Tandem Matth. 1, 17. πάσαι γενεαὶ sunt



תּוֹרוֹת, spatia, quae interiacent duas sibi inuicem succedentes natiuitates.

Γὰρ coniunctio quidem est caussalis, sed rationem praecedentis propositionis non semper reddit. Non semper est reddendum *nam, enim*; sed praeter hanc vulgarem significationem habet alias, easque perelegantes, notatque: sane, profecto. Io. 9, 30. ἐν γὰρ τρίτῳ θαυμαστόν ἐστὶ. Sane in hoc res admiranda videtur. Respondet וְכֵן huic vocabulo γὰρ, Ies. 45, 15. σὺ γὰρ εἶ Θεός, καὶ ἐκ ἡδαιμεν, ὁ Θεός τῷ Ἰσραὴλ σωτήρ. Non semper antecedere propositionem, cuius reddenda ratio fit, hanc particulam γὰρ, ostendunt haec dicta: Act. 19, 35. τίς γὰρ ἐστὶν ἄνθρωπος; Principium haec verba orationis paullo concitatoris continent. Act. 2, 15. ἐ γὰρ εἶπαί μεθύσιν. Exordium orationis Petri haec sequuntur

quantur verba; omiffa est propositio confirmanda:  
 Multum fallimini. Eodem modo iudicandum est  
 de quaestione Pilati, Matth. 27, 23. τί γὰρ κακὸν  
 ἐποίησε; Supplenda est propositio: Non possum  
 condemnare Iesum. Hic mos loquendi illustratur  
 confirmaturque Iob. 19, 23 sqq. τίς γὰρ ἂν δοίῃ  
 γραφῆναι τὰ ῥήματά μου, τεθῆναι δὲ αὐτὰ ἐν βί-  
 βλῳ εἰς τὸν αἰῶνα; ἐν γραφείῳ σιδηρῷ καὶ μολί-  
 βῳ, ἢ ἐν πέτραις ἐγγλυφῆναι; οἶδα γὰρ ὅτι αἰν-  
 ναὸς ἐστὶν ὁ ἐκλύειν με μέλλον, ἐπὶ γῆς ἀναστῆσαι  
 τὸ δέσμα μου τὸ ἀναντλῆν ταῦτα· παρὰ γὰρ κυ-  
 ρίς ταῦτά μοι συνετελέσθη. Lumen verbis Pauli  
 haec obseruatio accendit, quae legimus Rom. 9,  
 14. 15. τί ἂν ἐξῆμεν; μὴ ἀδικία παρὰ τῷ Θεῷ;  
 Sic occurrit aduersarius Paulo. Respondet Paulus:  
 μὴ γένοιτο. Hanc responfionem respicit sequens γὰρ.  
 Hoc γὰρ non obiectionem, vti vult Heumannus et

Bruckerus, respicit. Nam nunquam γὰρ ita vsurpatur post: μὴ γένοιτο. Repugnat etiam, quod tum Paulus huic obiectioni non respondisset. Nam v. 19. statim sequitur alia obiectione. Sunt ergo Pauli verba: Τῷ γὰρ Μωσῆ λέγει: ἐλέησω ὃν ἂν ἐλεῶ, καὶ οἰκτειρήσω ὃν ἂν οἰκτείρω. Particula γὰρ respicit supplendam propositionem: Est hoc jus diuinum, ut possit pro arbitrio distribuere sua beneficia. Hanc propositionem confirmant verba Moysis: ἐλέησω ὃν ἂν ἐλεῶ, καὶ οἰκτειρήσω ὃν ἂν οἰκτείρω. Observanda est exergasia — Sensus dicti est: Beneficia mea sunt libera. Causa pro effectu, Misericordia pro beneficiis est a Paulo nominata.

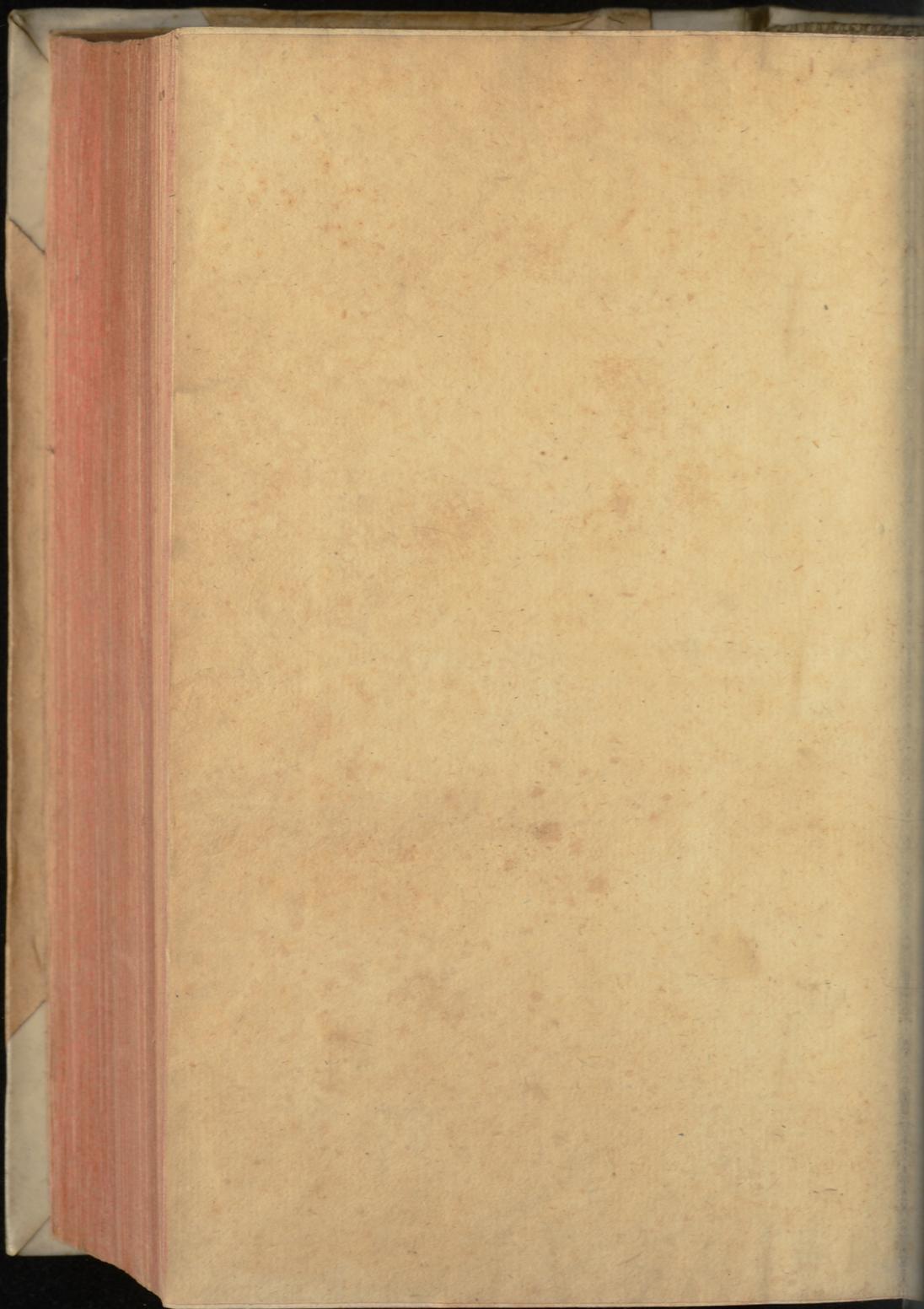
Μὴ γένοιτο, הַלֵּל אֱלֹהֵינוּ, absit, quod loco allato Rom. 9, 14. occurrit, obuium est in interpretatione LXX interpretum: Gen. 44, 7. μὴ γένοιτο τοῖς παισὶ σὺ ποιῆσαι. v. 17. μὴ μοι γένοιτο ποιῆσαι τὸ ἔημα τῆτο.

τῆτο. Iof. 22, 29. μὴ γένοιτο ἔν ὑμᾶς ἀποσῆναι  
ἀπὸ κυρίδ.

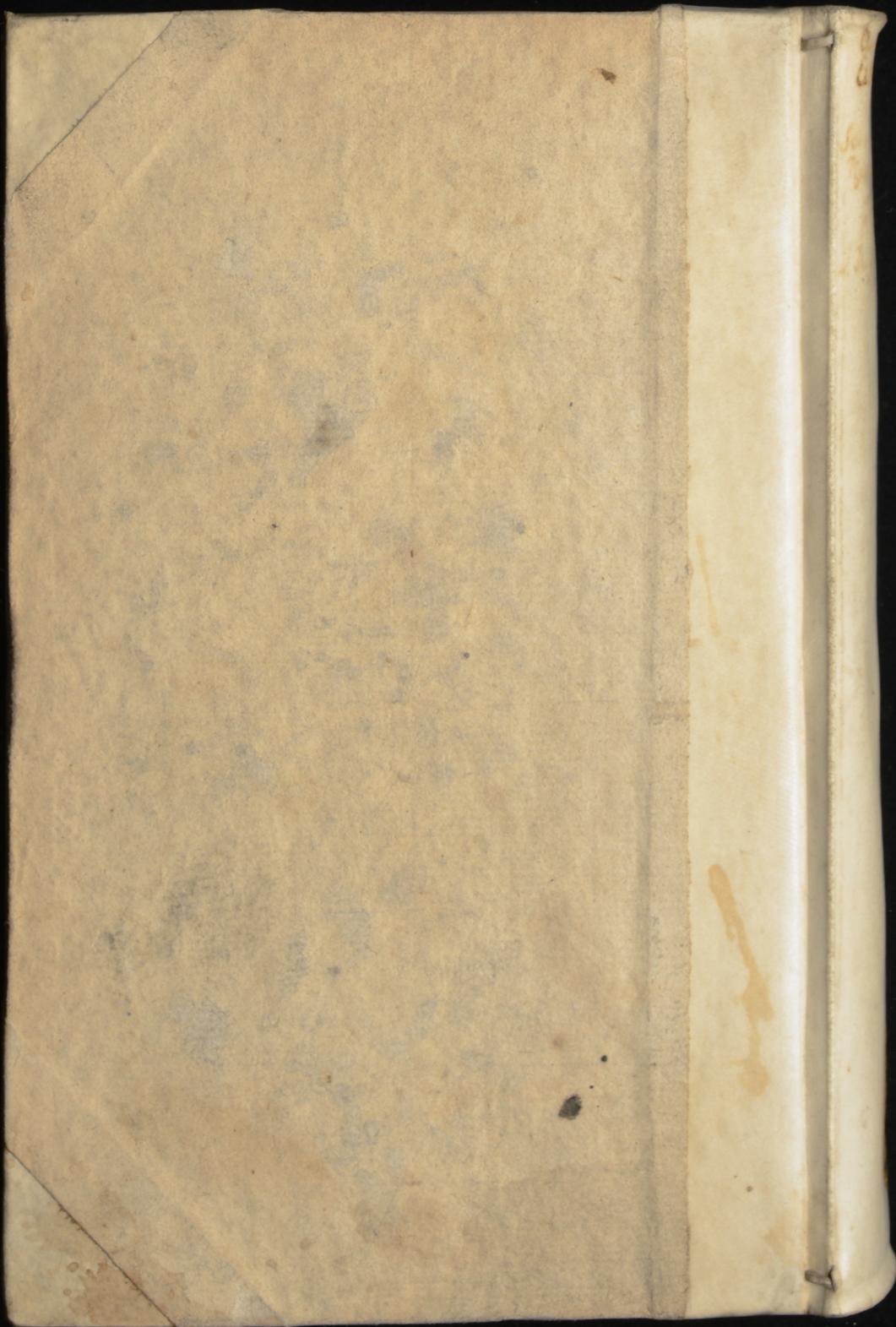
Γινώσκω, amo. Pf. 1, 6. ὅτι γινώσκει ὁ κύριος  
ὁδὸν δικαίων. Mores piorum amat Deus. Pf. 37, 18.  
γινώσκει κύριος τὰς ὁδὰς τῶν ἀμώμων. Hof. 2, 22.  
ἐπιγνώσῃ τὸν κύριον, amabis Deum. Haec dicta  
illuſtrant effata N. T. Io. 10, 14. γινώσκω τὰ ἐμὰ.  
Amo meas oves; γινώσκομαι ὑπὸ τῶν ἐμῶν. Amor  
ab ouibus meis. 1 Cor. 8, 3. εἰ δὲ τις ἀγαπᾷ τὸν  
Θεὸν, ἔστος ἔγνωσαι ὑπ' αὐτῆ. Qui Deum amat,  
viciffim ab eo amatur. Gal. 4, 9. νῦν δὲ γνόντες  
Θεὸν, μᾶλλον δὲ γνωσθέντες ὑπὸ Θεῆ, a Deo amati.  
2 Tim. 2, 19. ἔγνω κύριος τὲς ὄντας αὐτῆ. Bene-  
fecit Deus iis, qui funt ipſius. Matth. 7, 23. τότε  
ὁμολογήσω αὐτοῖς, ὅτι εἰδέποτε ἔγνω ὑμᾶς. Nun-  
quam ego vos amaui.

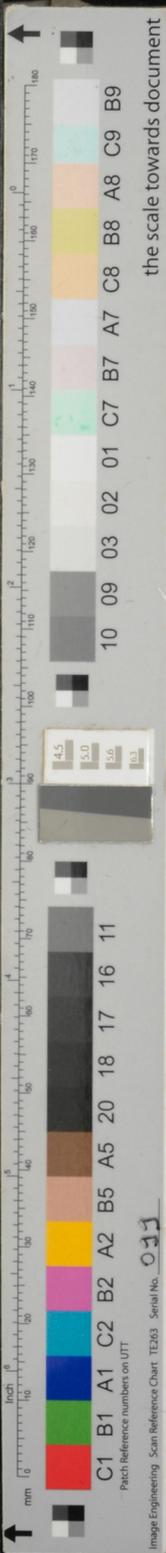
Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.











NON. V. TESTAM. 25

Soluendum νόμον και προφητας,  
diuinam Legis et Prophe-  
tem est (§. VIII.), omnium  
Vet. Testamenti adstruat?  
et Prophetas impleturum:  
cum legi perfectissime satis-  
e ipso Prophetarum vaticini-  
acta sunt. Ne tamen, quae  
mentur, posthac reputetur  
, multum a se abesse ait,  
vero nunquam sunt abolen-  
umentum eorum ad omne  
etuo spectet; adeoque Li-  
audeant canonica.

XV.

is Redemptoris Sapientissimi  
cuius superius ex parte men-  
tempe a vaticiniis Vet. Te-  
cauca adhuc addere liceat.  
et VIII.) e verbis Christi,  
prolata in omnibus Libris  
Quod si ita se habet; ne-  
omnes illos Libros a Deo  
ra enim contingentia, prae-  
n, praesignificare posse ne-  
um est, quam quod maxi-  
s hi Libri a Deo sunt in-  
s Christi verbis adserta est  
onica. Non refragatur,  
alia aliis esse clariora; alia  
ns ad Christum collineare;  
quasi monstrare digito, alia  
re figuris; alia ex ipsis nar-  
B 5 ratio-